

THE RESIDENCY, OCEAN ISLAND,
GILBERT AND ELLICE ISLANDS COLONY.

3 2d Jan! 35

my dear hande, I was awfully vorry to bearn of your recent indisposition r do hope by now that you are once again Sparking on all vix r are really feeling fuite for for the fray. I realise only too will that you have got a devilishly difficult. Exacting task shead of you during the next few years one that will require svery nence of your sum tal . physical powers of moderance, v I do ask

you, if at any time you begin to feel that the strain is getting a bit over the odds, to write to me - I would bike to feel as a pal - vill between us worry out the future of things. I myself have as usual been going at the double Ever Vince WI parted company at Bern , had a most marvillous clean - up of " matters ponding during the last week in Pecember Which dawn nearly drown the members of H. Q. staft milo open lebolution. Ild heembruggen feet first milo the park.



THE RESIDENCY, OCEAN ISLAND,
GILBERT AND ELLICE ISLANDS COLONY.

I was just promising myself a bit of a leopoilé when I received (this p.m.) two "wouls" from The H.C. calling for immediate reports upon the future of got. Hradquarter v a review of the whole soluce two policy of the Colony! Thank god I forestalled the dd tyront by completing the latter a comple of days ago (Suite a grimbollion effort of vome living odd pages) , it is bound for laceration at the horse of the CO. Advisory Committee on Education Advisory Committee on Education per John Williams." With regard per H. O., despite H. E.'s about

peremploy orders to put up a case for removal to the grap, I am reluctantly - from purely personal notives, not consideration of H.E.s indignation - compelled to come to the conclusion that the idea. is not within the realm of practical polities, though theoretically it has sverything to recommend it. It is a curve, however, having to booke time in Explaining it all. I recordly figured out that dung the bast twilve month, I have averaged 11/2 hours work a day (week-mon included) vam beginning to feel like a breather - I only



THE RESIDENCY, OCEAN ISLAND,
GILBERT AND ELLICE ISLANDS COLONY.

hope that I have managed to achievs a little for D.A. Which is, of course, the whole box v dice of the Vervice When one come down to the altera there - but for god's rake don't & tell lesurers r samest Educationists re medicos that I sver vaid vo. I am sorry that you are not able lo competé in l'e new annual Report Stakes - I am looking forward with joy to some stuff which will make the old C.O. realise at bast that the gilbert & Ellice Mand are pomewhere on the map.

I think that you will find the Andilos fellos puté a good chap to meet - at any rate his sojourn at Bern Threatens to be very brief. Jon will ho doubt de interested to hear that old Baverstock, Who is due back in February, will probably be laking over The 1.9. I. District The Farming Mand District is to continue to be lun on present lines by the manager of the Cable Company I trust that, before the letter reaches you you will have successfully breasted the hurther



THE RESIDENCY, OCEAN ISLAND,
GILBERT AND ELLICE ISLANDS COLONY.

of your how Exam . that you have gained First Class Horoney. It must at any rate be a great relief to get the dammed thing over - I know that I gain a few lusts cheer when I had firshed with mire. my write, I am vorry to my had to hop off to Australia for medical reasons not long after om visit to gon at Bern I have been desperately lonely without her - I have had no time to make personal friend during my stay at Ocean Atland & I found that I was lelying

Entirely upon my wife for company during the very brief interludes from work. At any cate I trust to have her back with me again in a fortright, time. I wish on our joint behalf to express to his hande , yourself our very vincue thanks for all your Kindness v hospitality on on bast visit la Bern , we are both booking forward with gruine pleasure vanticipation to John promised visit to Ocean Island in the course of the next few months.

Wishing John write v Journally

The best of food Luch yo good health

Throughout 1935 — Your Wincerely,

J.C. Barley! CILBERT AND MILICE ISLANDS COLONY.

S. G.

Island of Beru,
Southern Gilbert Islands.
1st January, 1935.

SIF,

I have the honour to acknowledge the receipt of His Honour's telegram of the 28th November requesting a report on the present system of each allowances in lieu of rations and, in reply, to furnish the following observations.

written as Administrative Officer, Central and Southern Gilbert Islands, I submitted a full report on the operation of the system of each allowances and my experience since that date has only served to confirm me in the opinions which I then expressed. For the first three months subsequent to the writing of that letter I was stationed at Tarawa and, from enquiries which I instituted during that period, I found that the native staff at Tarawa were predominately in favour of a continuence of the each allowance system, since it enabled them to exercise a free choice in their purchases of food. The institution of the Tarawa Market in January enabled them to purchase readily

The Secretary to Government,
Gilbert and Ellies Islands Colony,
Ocean Island.

roadily such items as fresh fish, kamaimai ( the favourite native drink) and foodstuffs both native and muropean, either in a raw state or ready cooked in one of the three permanent restaurants.

- On arriving at Beru in June I was informed by Dr. Steenson that it was impossible for his native staff to purchase any native food products whatsoever on the island and that they were forced to spend not only their ration allowances but their salaries also in the purchase of high priced European timed goods. He also stated that they had endeavoured to rent occount bearing land but without meessa. I expressed my surprise at this extraordinary state of effairs and premised to make enquiries. On questioning the Manager of the local Cooperative Society, which is situated beside the government station, he informed me that, although he had thousands of coconute lying in his fence which could be purchased for practically nothing, he had received no requests from any buyer among the government staff. Later, at a mosting of some of the principal natives on the island, I told the islanders about the complaints of the native medical staff. They appeared astonished that such a misapprehension could possibly exist, pointing out that there was virtually no money on the island, outside the circles of the government staff, and that they would be only too delighted to sell food-stuffs in any quantity required. anid that any of the larger land-owners on Bern would be glad to rest some of their surplus coconst-bearing lead.
- 4. Mootings were theroupen held, attended by the staffs attended to the Medical Department and the Department of District Administration as well as the personal servents of Mr. Cartwright and myself. At these meetings I told those present that I considered it a fact beyond

controversy that unlimited supplies of all classes of notive food sould be easily obtained on Bern at very cheap prices and that I was surprised that some of them had so misinformed Dr. Stoomson on the subject. In proof of my assertions I offered to provide food for any or all of then at the rate of 10/- per month per family and for this small sum I guarantoed to ration them on a scale higher than that enjoyed by 99p of the inhabitants. At the come time I warned then that if they did not take advantage of my offer I would treat their refusel as an admission that they were able to ration thomselves end their families at a rate lower than 10/- per month and that I would noticy His Honour accordingly. After discussing the question emongst themselves at some length they declined my offer stating that they were able to ration themselves satisfactorily. I heard later that what his staff had intended to convey to Dr. Steenson was not that they were unable to obtain local native food products at a cheap rate but that to live on imported Direpean tinned feeds cost them more then their monthly ration ellowence of fl.13.4, a fact which I can wall believe.

5. During July a Born Market was instituted and since them, i.e. during the last six souths, the supply of fresh native food of all kinds has greatly exceeded the desand. I enclose a copy of the current local market prices, which have been fixed by the natives themselves, and I would submit that it conclusively proves, read in conjunction with the present report, that:

<sup>(</sup>a) Fresh local native food products are freely obtainable on Beru in almost unlimited quentities.

<sup>(</sup>b) Those food products are not only adequate in quantity but are of remarkable wariety.

<sup>(</sup>a) The prices rating are so reasonable that a married man with children would be able to ration himself and his family for a man varying between 3/- and 20/- per month, but in no case exceeding the latter figure.

figure.

my remarks are true not only for Bern but naturally apply "a fortior!" for all the 12 Central and Southern Gilbert Islands with the exception of Tarawa, where it would probably cost a married man with family a sun mapper 30/- per menson to live confortably.

o. I have already enlarged upon the improved health which resulted from the diet of my staff being changed from tinned to fresh food in paragraph 4 of my above-mentioned letter. Mr. Kennedy has since informed me that he noticed the same improvement among his Ellies Island staff. Surely there can be no reasonable doubt that a native and his family will keep for more fit and healthy on an adoquate diet of fresh locally produced food than an imported European tinned goods. In this connection I would quote from page 7 of the Colemial Turnel Report for 1924-26:-

"..... timed food, which makes living in the Groups inordinately wasteful and expensive. Furthermore, the corrective effect of the preservative substances present in all timed foods randors residents peculiarly susceptible to dysentary and other serious intestinal and gastric troubles. These allegats are very apt to become chronic, owing to improper nutrition and the rarity of medical attention".

Although resultly imrepeans are decomed to surfer from intentinal and gnotric troubles, owing to their implility to adapt themselves to a native dist, there is surely no reason why the health of natives should be similarly impaired.

7. The great benefit to the native population which is assed by the present each allowances was sourcely touched on in my previous latter and yet, in their present

impoverished financial condition, I would ouggest that
It be no issuely considered, should there be any question
of discontinuing the system. The selection paid to the
native members of the Colony Government staff have always
been on a generous scale and in these times, when the
total income of an average dilbertose facily can solden
exceed 63 per amum, they would appear almost unduly
lavish, yet, as long as they are partly expended on the
purchase of local produce, they do undoubtedly do some
good in equaing a little money to circulate in the islands,
whereas if the same amount had to be spent in the purchase
of imported food from Sydney the benefit to the ordinary
Gilbertose would be mil.

which refers more particularly to the operation of the cash allowance system during 1934, should be read in conjunction with my above-mentioned letter, No. 13 of the 14th January, since the points mentioned in it, though not repeated here, are no true new as they were then. In conclusion I would state that I as absolutely opposed to the reintroduction of the old system of rations in this Colony, which appears to me to be a retrograde proposel undesirable from every conceivable on let I hope, on the contrary, that it may be possible to extend the system of purchasing only locally produced food to include the rational issued to bedies such as the Colony prisoners at Targen, whould I ever be stationed at Tarawa I should be glad to inaugurate such a system.

I have the honour to be,

Your obedient servent,

(Signed) H. E. MAUDE

Commissioner for Sative Lands, Oilbort Islands.

### TH BAKESINI BEST.

Te Katenibong - 2 p.m. nakon 5 p.m. Te Koonabang - 2 p.m. nekon 5 p.m.

#### A. Ilen:-

Menomono

- 1d n 1 1b.

Med (umunaki) - 16d n 1 1b.

Tarinaki - Sd n 1 lb.

Kika (manamana) - 1d n 1 lb.

B. Moni-

Man 3d nakon 1/~.

C. Banni Mon:-

Aika a tiba bung - 6a n 12.

D. Bokit-

Manamana

- 3d n 1 lb.

Mai (umunaki) - 4d n 1 lb.

Honon

- 6d n 1 1b.

Il. Bon:-

Moimoto

- 1/- n 150.

Bett

- 1/- n 150.

P. Tou:-

M Tain to Tou-

Bubura

w 36.

14.

Buka

- Bd.

Uareroke

- 14.

dia.

G. Robad:-

24 n 1 lb.

H. Kamaimai:-

6d n 1 to batero ni bia.

4d n 1 to betore ni bia. (Ngkana e kackaki te betore.)

I. Tama:-

Te Tune - 3d n 1 1b.

To Bustore - Sd n 1 1b.

## BEEN ISLAND MARKER.

Wednesdays - 2 p.m. to 5 p.m.

Saturdays - 8 p.m. to 5 p.m.

A. Plah:-

Presh

- 1d por 1b.

Cooked

- lad por lb.

Saltod

- 30 par 1b.

Frash Octopus

- 1d per 1b.

B. Chickens:-

From 3d to 1/-.

C. 10788:-

Now laid - 6d por dozon.

D. Ports

Progh

- 34 per 1b.

Goolcod

- 4d par lb.

Pash

- 6d per 1b.

M. Cocenute:-

Iwinking Nuts

- 1/- for 150.

Bating Dute

- 1/- for 150.

F. Pandama:-

Lorgo

- 30.

Medium

- Bd.

Bhall

- 20.

- dd.

In geogon:-

- 20.

G. Babait-

2d per 1b.

H. Coconut Molegnes:-

6d per 2 pint bettle.

4d per 2 pint bettle. (If the bettle is returned.)

I. Inddinga:-

To Tues - Sd per 1b.

To historo - 5d por 1b.

CHAPTER AND PLACE ISLAND DOLOST.

3. 0. No. 8. Southern wildoor records.

6th Jenuary, 2000.

H25'

I have the honour to admovledge the receipt of your telegrem of the Bith Seteber on the subject of the Bout suitable site for the Bistrict Headquarters for the Southern Cilbert Islands Edstrict and, in reply, to subsit the following report. I regret that, awing to illusio, my reply has been unfortunately delayed.

As for as I have been able to accordin, during the early days of the protesterate the Southern and Control Islands were combined in one District, comprising all islands from Abassas, which was at that time a Nort of Introd being at Abassas, which was at that time a Nort of Intry of considerable importance. Mr. Murdoch was usually in charge of this large District but from time to time, however, European officials having the status of Island Agents were stationed on the principal islands in the gouth, for example Mr. Medicand on Maintanes.

3. In 1909 the five couthern islands from Boru to

gno Secretary to Coverment,
Onlinera and Filips Islands Colony,
Oncon Laland.

Argree were formed into a District under Mr. Derhychire. whose headquarters were at Bern. On Mr. Derbyshire being transferred to Ocean Island the District was once again controlled from Abonene until, when Mr. Miet was Resident Counissiener, Mr. Newton was assigned the southem islands. Mr. Newton ismediately removed his Matrict Headquarters to Unotes Island, as being a more suitable and control island for controlling the Matriot. He took to pieces the Direpean house built on Deru by Mr. Derhyshire and used the timber in the construction of a native headquarters station on Onoton. On Mr. Mowton resigning from the service, Mr. Crimble was appointed District Officer in charge of the five southern islands, whereupon the District Headquarters were once again transferred to Bern in order that they should be close to the main station of the London Missionery Society. Grimble constructed a house of native materials which still remains the Administrative Headquarters.

d. On Mr. Anderson taking charge of the Southern Gilbert Islands Tabitones was added on to the Elstrict and Readquarters were at once reserved to that island and, from 1919 to 1926, whenever a District Officer was resident in the southern islands his headquarters were invariably on Tabitones. I have already headed to his headquarters of a masorandum from Mr. Grimble informing Mr. anderson that the High Consissioner had approved of Tabitones being the District Headquarters for the Southern Gilbert Islands. In 1927 Mr. Baverstock was given charge of the Southern Gilberts District Managements had once again perferos to be transferred to Bern. In 1930 I was appointed to the Southern Gilbert Islands but it was not until July, 1932, that Tabitones was included in my District.

permination from Mr. Crimble to remove my headquesters to that island. He expressed himself as favourable to my proposal and I understood from him that he left it largely in my hands which island I considered it advisable to have as Matriot Headquesters stating that, in any case, I would have to spend far more time on Tabitanes than on Here. Hr. Grimble, however, departed on leave before making any official pronouncement on the subject.

5. It will be seen from the foregoing that as long as Tabitomon was included in the Southern Cilbert Islands Matriot headquarters were nituated there and, in my o inten-Tabitanea to pre-animently the most suitable talend for District Headquarters. In the first place it is inhabited by nearly 4,000 of the most difficult natives in the Colony, who have justly earned for themselves the title of being the "Irishmen of the Facilie". At the time of the 1920 troubles on Tabitomes, Mr. Baverstock, who visited the island from Dorn stated in his report to the Sonior Administrative Officer, who was in charge of the island, that in his opinion it should not be left without a resident European official. Major Swinbourne, in forwarding the letter to the Resident Commissioner, said that he agreed with Mr. Beverutook in considering that a imropean officer should be permanently stationed there. I have, unfortunately, not got a copy of this letter to refer to but it is, however, on file at voesh laland. I would submit that, if there is my island in the Cilberta on which, from the point of view of native administration. on Administrative Officer should be pleased, it is Tabitoues. Boru, on the other hand, is a pleasant, alsopy, talend whose indigineous inhabitants number under 2,000 and whose administrative problems have long since been solved. The island is, in my opinion, suffering

from ever rether then under administrative and, after the first month, there is little local administrative work to occupy an officer's time other than interfering with the petty activities of the Native Government, who are only too pleased to shelve their own work on the shoulders of an energetic suropean and have thereby lost much of the inistive characteristic of the Native Governments of the other islands in the District.

6. Communications in this Colony are so bad that an Administrative Officer is unable to spend the options time on each of the iglands in his District. While at his hondquarters much of his time, it is true, is compled in the writing of reports, letters to Colony Meadeuarters, Troomry work and the like but at the same time, under propert conditions, a good doal of time is necessarily spont in enforced idleness or, in the case of a consciontious and emergetic officer, in dealing with petty native government problems while waiting for suitable transport to his other islands. For this reason it is important that Administrative Headquarters should be situated on the igland which will afford the maximus amount of important local administrative work for the Administrative Officer. As for as the Southern Gilberts District is concorned this island is undoubtedly Tabitenes, with its population approximately the same as that of the Ellies Islands District, its length of nearly 00 miles and divided, as it is, into two districts with two separate acts of government quartors. In my opinion North Tabitones would occupy an Administrative Officer for two or three months in a year for some time to come, after which he could still apend a month or two profitchly in the Southern Tabitonen District. Furthermore, should Monouti be included in the Southern cilbert Islands District, as I am recommending in a separate letter, he would then, in the absence of trynaport baurus or boat, for Benouti, where a further two or three months work would wait him.

- Apart, however, from all questions of population and difficulty of administration, Tabitousa would still be the most convenient site for District Headquarters owing to the exceptional opportunities which on administrative Officer living there has of visiting his District. Trading vessels visiting the Southern Gilbert Islands from the north usually call at North Tabitones on their way down, then touch at each of the southern intends, and finally call at South Tabiteues on their way north again. An Administrative Officer is thus able to visit the whole of his District in one trip of a trading ship or, alternately, to got off at any laland with a reasonable cortainty of being able to get back again to his headquarters on Tabltemen. This he can do from no other faland in the District, certainly not from Born, where ships soldom call but once and that on the journey south. On Tabitouca, therefore, an Administrative officer is in a key position with regard to his District and can visit any island he ments and stay there for a long or short period as he doniron.
- over heard advanced for preferring Born to Tabitenes as a District Headquarters, i.e. (a) that it is near the headquarters of the London Massionary Society and (b) that there is a wireless station there, I would state that, in my experience, nearness to the main station of the London Massionary Society is a dissoventage rather than on advantage since the few Treasury and Administrative matters that require disquasion between the Mission and the government can be easily dealt with by letter or during a visit

to the island. The fact that a Buropoun official is at call on Boru merely means that he is suited to investigate a musber of small and unimportant matters that are really in the province of the Native Government. For the greater part of this Colony's history the headquarters of the Sacred Heart Mission were at Menouti - they are now, I believe, at Abaimy - yet it has never been considered necessary to station an Administrative Officer at either of these islands. With reference to the question of the wireless station at Born I would urgo that, while the fact that the Administrative Officer in the Southern District can be reached, when at his headquarters, by wireless must be a convenience to Colony Headquarters at Ocean Island, it cannot in any way outweigh the fact that the administration of the Southern Wilbert Islands must always remain loss officient than it might be as long as District Headquarters are at Boru rather than Tabitousa Island. The few tolegrees for the Administrative officer used formerly to be sent to farmy and from thomes by the first ship to Tabitones and this procedure could no doubt be adopted in future. In addition to this telegrans could be sent to Born as at present, to avait a visit or opportunity for communicating.

I have the henour to be,

Sir.

Your obedient servent,

(Signed) H. E. Maude.

Consissioner for Bative Lands, Cilbert Islands. TELEGRAM.

From the Resident Commissioner, Ocean Island. (Mr. Barley),
To the Commissioner for Native Lands, Gilbert Islands. (At Beru Island).

24th October, 1934.

Rec'd: 25th.

24th October - Grateful if you will submit at your earliest convenience report on (a). Question of the most suitable site for the District Headquarters for the Southern Gilberts. (b). Question of the inclusion of Nonouti in the Southern Gilberts District.

Resident.



Tarawa.

11th January, 1935.

Dear Mr Maude,

I am more grateful than I can properly express for your letter of the 12th September and its attachments. The sections of the "Short History" fill gaps that I had doubts of ever seeing bridged. The synopsis of "A Gilbertese History" appears to me as a miracle of wise selection. I nearly used the word "miracle" in the official letter on the subject, but in the end reflection induced the use of a milder term, though not one of spontaneous birth. I do hope that you can soon begin work on the history book.

2. Annexed hereto is a copy of the "Short History", together with my covering letter to Headquarters. A copy of a letter which covers your synopsis of "A Gilbertese History" is also attached.

Yours very truly,
Hudolland

GILBERT AND ELLICE ISLANDS COLONY. Education Department. Tarawa. 7th January, 1935.

Sir.

I have the honour to forward, for information, a copy of a "Short Mistory of the Gilbert and Ellice Islands". It has been written in a form suitable for study in schools. Copies will be distributed locally to those in authority over native education. The history is not the first of its kind, but its predecessor contained much less material.

- 2. The section on "Ancient Ristory" has been culled from the writings of Mr A.F. Grimble, and the section on "Modern History" has been written, in the main, by Mr H.E. Maude. Such exceptional assistance calls up deep appreciation.
- 3. This historical sketch will, in general, serve as the precursor of "A Gilbertese History" the plan of which was despatched to you under cover of my letter No.96 of the 20th December, last.

I have the honour to be. Sir.

Your obedient servant,

(Signed) F.G.L. Wolland, Superintendent of Education.

The Secretary

to the Government.

Gilbert and Ellice Islands Colony, Ocean Island.

# SHORT HISTORY OF THE GILBERT AND FLLICE ISLANDS.

## Ancient History.

The ancient history of the Colony has been handed down from father to son, and has thus been remembered by being stored in the memory, and not by being written down. From the stories carried in the memory of native men, we have learnt the various events in the long story of the Gilbert and Ellice Islands.

The first inhabitants of these islands were a race of black-skinned folk. They were small-bodied and short, had ourly hair, flat noses and large ears. They were skilled in magic, were dirty in their habits. and were eaters of human flesh. Their gods were the Spider (Na Areau) and the Turtle (Tabakea) . The black folk lived in these islands from a date that is not known until about 300 A.D. They were then attacked by a sea-loving race, large-bodied and tall, bushy haired, and light brown in colour, who came from the East Indies near Gilolo and other islands near the Macassar Strait. They had no knowledge of magic, and were very afraid of it. They were great fighters, and quickly overcame the black folk, killing the men and taking the women as their wives. Only a part of this army of invaders settled in the conquered islands, the main body moving southward through the Ellice Islands and Rotuma and on to Samoa. They remained in Samon for so many hundreds of years, that this country came to be known to them as their ancestral home. Yet cance journeys up and down from the north seem to have been frequent, so that a full knowledge of the old

sea route was retained.

About the period 1200 A.D., the Samoans attacked their enemies, that is, the descendants of the invaders of Samoa, whom we now call the Tonga Fiti, defeated them and drove them out of Samoa. The Tonga Fiti scattered in many directions but a large body travelled northwards, along the old track, and fighting against their ancestral kin, gained a foothold in the Gilbert and Ellice Islands. Thus it can be seen that the present Gilbertese are the product of the fusion of the black-skinned folk with the first fair-skinned invaders and the later invaders from Samoa.

Until about 1500 A.D., the natives living in the Ellice Islands were probably like the Gilbertese. At that time, the Ellice Islands were attacked by a Samoan invasion. The inhabitants were driven north out of this group, which was then occupied by the Samoans. Two hundred years later, Gilbertese who had left Abaiang. Tabitousa, and Beru arrived at Nui, conquered this island, which to this day is Gilbertese in speech and custom.

In 1700 A.D. Beru became a powerful island in numbers and war spirit, and an army from that island swept over most of the Gilbert Group, getting as far north as Marakdi. The culture of Beru appears to have been impressed on most of the conquered islands.

The pre-Christian worship of the Gilbertese was that of the ancestor and the ancestral skull. These ancestors were Auriaria, Tabuariki, Taburimai, Nei Tituabine and Nei Tewenei. Na Areau was regarded as the creator of the world, but not as a god.

## Modern Mistory.

European Discovery of the Island. It is believed that the famous Spanish navigator De Quiros sighted the island of Makin as long ago as 1606, when crossing the Facific and, indeed, it is most probable that some of the Morthern Gilbert Islands were sighted by the Spanish ships which visited the Caroline and Marshall Groups in the 16th and 17th centuries.

However the first definitely known discovery of a Gilbert Island was in 1765, when Commander Byron, who was in charge of a British Naval Expedition of discovery. sighted Mikunau from the "Dolphin". He had dealings with the islanders, who came off to him in sixty cances. The next visit to these islands was not made until 1788. twenty-three years later, in which year the two English navigators, Captains Gilbert and Marshall, sighted the Group while on their way from Sydney, in Australia, to China. After discovering Abesess, Kuria and Aranuka, they sailed past Maiana in the night without seeing it. and the following day sighted Tarawa and Abaiang. From Abaiang they went north, and, missing Marakei, discovered Butaritari and Makin. At first the Gilbert Islands were called the Kingsmill Group but later they were called after Captain Gilbert, who discovered so many of them.

Eleven years later, in 1799, Captain Bishop discovered Noncuti and Tabiteuea on the brig "Nautilus", and in 1809 Captain Fatterson sighted Arorae and Maiana from the "Elizabeth". Marakei was discovered in 1824 by the French Admiral, Duperrey, when on a voyage round the world on board the "Coquille".

The remaining three Gilbert Islands - Beru Onotoa and Tamana - were discovered in 1827 by Captain Clerk on the "Francis", and Banaba was first sighted from the brig "Ocean" in 1804.

Mendana, another famous Spanish sailor, is said to have passed an island in the Ellice Group in 1595. The Ellice Islands are considered, however, as being discovered between 1781, when the Spaniard, Maurelle, sighted Hancsea and Hancsanga, and 1825, when hui was seen by two Dutchmen. Funafuti was discovered by Captain De Feyster in 1819.

In 1841, the "Peacock" and the "Flying Fish", two ships belonging to the United States Exploring Expedition and under the command of Captain Hudson, visited many of the islands and mapped and charted the reefs and anchorages round them. It is on the work done by this Expedition that the charts used by the navigators of to-day are based. Two Englishmen were taken off the islands and from their accounts we can learn what the Gilbertese of that time were like.

Christianity. Dr Hiram Bingham of the Boston Mission, who landed at Abaiang in 1857, was the first to introduce Christianity to these islands. Bingham worked in the Northern Gilberts until 1868. He reduced the Gilbertese speech in writing, translated the Bible into Gilbertese, and wrote a dictionary of the language. Samoan Missionary teachers were placed on all the islands of the Ellice Group by the London Missionary Society, Samoa, between the years 1865 and 1869. In 1870 the Revd S.J. Whitmee of the London Missionary Society placed Samoan teachers on the islands of the Southern Gilberts. In 1917, the

THE BRIDES

American Board handed over its work in the Northern Gilberts to the London Missionary Society.

In 1888, the Sacred Heart Mission founded its first mission station at the island of Monouti, where there was a congregation of natives, as on some other islands, converted during their time on plantations in Tahiti and elsewhere. The ploneers of this mission were the Revd Fathers Bontemps and Loray. The latter became the first Bishop of this mission.

Rongorongo, Beru, the principal station of the London Missionary Society, was established in 1900 by the Revd W.E. Goward. St. Joseph's School of the Sacred Heart Mission was founded at Abaiang in 1902, by the Revd Father Cochet.

Blackbirding. "Blackbirders" raided the Ellice Islands and the Southern Gilbert Islands, from Beru to Arorae, between 1860 and 1875. The earlier ships took the people to work on the plantations in South America and Tahiti and few ever returned to their islands. Later the ships took them to work on the sugar plantations in Fiji where they were better treated and usually sent back again after they had worked for a few years. Captain Falmer was sent by Queen Victoria in 1869 to enquire into this bad trade, and in 1870 and 1875 two laws were passed (the Fasific Islands Frotection Acts) which put asstop to the sativities of the "ships that steal".

whaling. About the year 1830 the Gilbert Islands began to be visited by ships looking for whales, and for the next forty years a great number of whalers visited the

islands each year. The whaling men used often to live ashore while boiling down the whale blubber and one of their old villages can still be seen on the north point of Euria, while many ofttheir huge iron boilers are still used, for storing water, by the people of Kiebu on Makin. The first Europeans resident in the Gilbert Islands were deserters from the whaling vessels and so, while in 1840 there were only 7 Europeans living in the Gilbert Islands, by 1860 there were many more Europeans living here than there are now. By 1870, however, it was becoming hard to make profit out of these cruises and the number of whaling ships visiting these islands became steadily fewer, although the last occasion on which a vessel visited here was as late as 1904.

Commerce. At first the only reason Europeans came to these islands was in search of whales, but in about 1850 the first trading ships arrived and a flourishing industry was soon started in the Gilberts - that of making coco-nut oil. In these days the ships did not buy copra as they do now, but only the oil after it had been extracted from the copra with a native press. Later, however, a German named Weber started to buy the copra and sell it to be pressed in machines and soon this was found to be the best way.

By 1860 most of the trade in the Group was in the hands of a Sydney firm whose manager, named Randall, had great power and influence throughout the Gilbert Islands. He had resident European traders on nearly every island and visited each in turn himself. Besides coco-nut oil a good deal of "beche-de-mer" was sold in those days, the slug being split open, dried in the sun, and sold in bags to the traders.

Soon after this time several other firms began to tride in the Colony, including two American companies and one German. When On Chong and Co. came, they took over the interests of many of the old smaller companies and, after the war the German company, and/gradually nearly all the trade of the Colony has come into the hands of On Chong & Co., and Burns, Philp & Co Ltd., the latter firm having arrived soon after the coming of the flag.

Phosphate was discovered at Ocean Island in the year 1900, which resulted in the founding of the present phosphate industry on that island.

Stevenson. The Gilbert Islands were visited by a great writer in 1889. He was Robert Louis Stevenson, who afterwards died in Samoa. Stevenson make lengthy visits to Sutaritari and Abemama, and wrote many stories and essays about his travels and experiences in the Gilbert Islands.

Government, The Gilbert and Ellice Groups became a part of the British Empire in 1892. A Protectorate was proclaimed over the islands, and the flag was hoisted by E.M.S. "Royalist" first at Abemama (27th May, 1892) and then at Tarawa, and by E.M.S. "Curacoa" in the Ellice Islands in September, 1892. Ocean Island was included in the Protectorate in 1900, H.M.S. "Pylades" hoisting the flag on 28th September, 1901. The two Groups were proclaimed a Colony of the British Empire in 1915, and Ocean Island, Fanning and Washington Islands were included in the Colony in 1916. Headquarters of the Government was first at Tarawa but later it was moved to Ocean Island.

GILBERT AND ELLICE ISLANDS COLONY.

Education Department,

Tarawa. 20th December, 1934.

R. C. No. 96.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter No.31 of the 26th October, on the subject of publishing the vernacular texts of Gilbertese traditions.

- 2. In my letter No.26 of the 26th March, at paragraph 9, I have expressed a strong desire to have a text book that would embrace traditional material for use in schools. I am happy to report that progress has been made with the idea. Mr H.E. Maude, to whom I appealed at the time, has already prepared a scheme of contents of a book to be written by him. The synopsis appears to me to presage the ideal text book for local use. A copy of this synopsis is appended.
- 3. The book mentioned is the educational desideratum of the moment and I am naturally anxious that nothing should be allowed to intervene, until it is issued. From this book will come a hunger for the study of native texts, when their publication might well be undertaken. I feel that, important as this matter of the

The Secretary

to the Government,

Gilbert and Ellice Islands Colony, Ocean Island. the publication of texts is, it is not urgent enough to demand action at the moment, even if action is possible.

4. It is open to doubt whether a large enough number of texts are immediately available. Fragments only have been printed in scientific journals. Mr Grimble did not leave his collection of notes in the Colony, as he had the intention of working up his material at a larger date. It seems however that he was mistaken in assuming that those natives possessed of historical narratives had become extinct. Mr Maude informs me that natives in his area hold this valuable knowledge. At the King George V School, where recitals of traditions are given by old men, no great difficulty has been experienced in obtaining knowledgeable chroniclers.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

(Signed) F.G.L. Holland, Superintendent of Education. OTLESSE AND MALICH INLAMES COLORY.

Island of Bern, Southern Cilbert Islands. 12th January, 1935.

Sir,

I have the honour to inform you of the following aircumstances with regard to my emmination in Low.

For some time previous to November 1 had been working, during my opere time, almost without interestection, in an endoavour to master the various branches of English Law. Mr. C. C. P. Cortublisht having returned from Arome I arranged with him to ait for my emmination on the Sth Heyenber, but unfortunately on the 4th Nevember I was taken ill and one unfit for any work for the next 6 wooks. During this period I made two attempts to recommence my law studies but in each case I was compalled to give up again. In December the Nov. C. H. Bactmon, who was, in the absence of any doctor, acting as my medical advisor, stated that as the root of my trouble was norvous and montal and council by overwork and worry in a tropical climate he considered that the only way I could recover without leave would be to att for my law exemination directly I felt physically fit enough but without any further study or reviaton.

Scorptory to Government,
Ollbort and Ellies Islands Colony,
Ossen Island.

GILBERT AND MALICE ISLEEDS COLORY.

S. C.

Southern Gilbert Lalunds.
4th Pobmary, 1935.

Siz.

outober on the subject of the inclusion of the laland of Remonti in the Southern Gilbert Islands Matrict, I have the honour to submit the following report. I regret that my reply has been unavoidably delayed owing to my recent illness.

of Beneatt to the Southern Cilbert Latends District are considerably strengthened should District Hondquarters be transferred to Tabitanes Island, I am in any case strongly in feveur of Beneuti being included in the Southern Cilberts District, for the following reasons. Then in charge of the Central Cilbert Islands District I more than once mentioned in my Travelling District that the Central Islands of Abeness, Euris, aresults, and Beneuti were largely unaddintered territory, as for as European supervision was concentrated. This statement contains no reflection on the officers in charge of the Central Cilberts District who, until a

gas secretary to Coverment, etilizat and Ellico Islands Colony, Ocean Island, until a sub-accountant can be stationed in the Group,
must necessarily remain primarily Treasury Officials chained
to their headquarters on Tarawa Island by the volume and
urgency of their Treasury, Customs and Postal duties.
As a result of this the Native Covernments of the Contral
Islands and, in particular, the islands of Somouti,
Abesama and Aramuka, have relapsed into an ineptitude and
ignorance hard to credit.

- their ignorance and inefficiency and excess themselves on the ground that they are virtually never visited by a European Official and that when one does visit them he is far too busy to pay any attention to island matters. They are far from satisfied with this state of affairs, however, and in 1931 and again in 1933 appealed to me to petition the Resident Commissioner on their behalf to have the island transferred to the Southern Gilbert Islands District, to which they recognise that they Traditionally and ethnographically belong. This I was unwilling to do for fear of creating a misunderstanding, as I was in charge of the Southern District myself during both the years mentioned.
  - trative Officer in charge of the Southern Islands has far more time than his colleague at Tarawa for devoting to problems of native administration and that, if transferred to the Southern District, the island of Denouti would be more efficiently administered since it would receive far more attention than it can be given at present. Admittedly, the Administrative Officer in charge of the Southern District would have a very large district in point of view of native population but he is able to keep constant.

ly moving round his islands carrying his Treasury and other headquarters work with him. This cannot be done by the officer in charge of the Tarawa District, who would still find it hard enough to visit and administer efficiently his outlying islands of Maiana, Abanesa, Kuria and Aramka. Should the headquarters station of the Administrative Officer, Southern Gilbert Islands District, be cituated on Tabitouca Island, as I have recommended in a provious letter, he would find it easy to visit and keep in touch with Monouti whenever he desired, as communication between the two islands is simple and safe except during very rough weather. In this connection I would mention that the Pather in charge of the Roman Uatholic Mission station on North Tabiteuca informed me recently that he was more convergent with what was going on at Monouti Island than on more distant South Tabitques.

iemay, however, I would urge that the ethnographical
line dividing the Cilbert Islands lies, not between
Nonouti and Tabiteues, but between Nonouti and Abengas.
The people of Nonouti speak the same dislect as the
natives of Tabiteues and have the same customs and
social organisation, which differ widely from those of
the islands to the north of the dividing line. The
kingdoms of the north end with that of Tokatake on
Abeness, Kuria and Arasuka, and with Nonouti begins the
democracies of the south, which extend without a break te
Arorae. An Administrative Officer from Tabiteues or Bern
who is, as he should be, thoroughly conversant with the
customs of the Southern Gilbert Islands, would find it,
therefore, easy to administer the Island of Nonouti by

applying his knowledge of the Southern Cilbertese, whereas an officer coming down from the central islands would in all probability increase the present confusion on the island by working with faulty knowledge in an unfamiliar environment.

I have the honour to be, Sir, Your obedient servent,

(Signed) H. E. MAUDE Countamioner for Native Lands, Cilbert Lalands.

# London Missionary Society,

Ronorono Training Institution,

# Bern, Gilhert Islands,

Hia Sydney, N. S. W., or Suna, Fiji.

March 12th 1935

Dear Mr. Maude,

I have much pleasure in sending you herewith a letter of introduction to Rev.A.M.Chirgwin, M.A., the General Secretary of the London Missionary Society, which I hope you will make an opportunity of using while you are in England. If he should happen to be out when you call, please ask for Rev.Godfrey Phillips, M.A., or failing him for Rev, Nelson Bitton, the Home Secretary. You are pretty certain to find one of them, and even if they are out there are lots of other officers of the Society who would be gald to give you a welcome.

Livingstone House, is in Broadway, Westminster, exactly opposite the tube station of St.James? Park, Quite a good way to get there is to take the tube to St.James' Park, go out of the exit to Broadway, cross the road, and there you are at Livingstone House. Or you can approach it up Tothill Street from Victoria Street, Westminster Abbey end. Or from Buckingham Gate across the Park from Whitehall.

Please let me know if I can be of any help to you in the way of any other introductions in the Old Country. My own people are mostly living in the country, and you are hardly likely to get their way, but if chance should take you there and you care to keep this letter, please do not hesitate to call upon my brother Arthur H. Eastman, J.P., at "Penlands", Hadleigh, Suffolk. Or if you should be in Ipswich, call on my wife's brother, whose business premises are right in the centre of the town close to the Town Hall, Mr. S.C. Grimwade, J.F., of Grimwade & Sons, Cornhill, Ipswich.

If your journeyings should take you to Lincoln, and if you are interested in big engineering works, call on my wife's brother in law, Mr. Victor Bohe, either at the HUSTON-BUCYHUS works, of which company he is Managing Directo; or at his private house at the top of the hill leading up to the Cathedral, by name "Lindum Holme", a very interesting old house dating back a long way, with some interesting ruins of old monasteries and the like in the grounds.

Or if you are calling on His Majesty at Windsor Castle (\*)
I have a cousin, Mr. Howard Hetherington, living at Eton, to whom anybody would direct you, and who could doubtless get you any sort of private inspection of the College at Eton which you might like to visit. Also another cousin, Miss Alma Hetherington, living at "Bucks", York Road, Windsor, who could show you the sights of Windsor, as she has lived in Windsor and Eton all her life.

Yours sincerely,

By the way, I see it is March 11th, not 12th today. The J.W. arrived at Funafuti yesterday and left at 3.p.m. for Beru via Vaitupu.

In case you want to make an appointment by phone, the L.M.S. number is VICTORIA 5057 ( 3 lines )

# London Missionary Society,

Ronorono Training Institution,

# Bern, Gilhert Islands,

Via Sydney, N. S. W., or Suva, Fiji.

March 12th 1935

Rev. A. M. Chirgwin, M.A. General Secretary, London Missionary Society, Livingstone House, Broadway, WESTMINSTER .S.W.1.

Dear Mr. Chirgwin,

This letter will serve as an introduction for the bearer, H.E.Maude, Esq., M.A., Commissioner for Lands, Gilbert & Ellice Islands Colony, who is shortly visiting England on leave, and who hopes to call upon you at Livingstone House.

After some years in the Administrative service. Mr. Maude was appointed a short time ago as Commissioner for Lands in this Colony. He has already commenced his work in the Lands Commission, but health necessitates his taking leave in England before he can proceed far with the Lands Commission work which involves a good deal of travelling through the Group.

Mr. and Mrs. Maude are both keenly interested in the Gilbertese, andmin their history, customs, folklore &c. Mr. Maudemis a keen anthropologist, and has published several short monographs on anthropological subjects. During the somewhat broken periods of residence at Beru .Mr. & Mrs. Maude have been in close touch with us at Rongorongo, and have shown a very cordias interest in our work here. Mrs. Maude has very kindly presented the prazes on our Annual Praze Day on several occasions.

Mr. Maude is collecting a valuable library of all published books on the Gilbert Islands. I am sure he would be interested if you could let him see some of the Society's early records relative to the Gilbert Islands . We which you have preserved in the Library at Livingstone House.

I think it would be valuable if you would very kindly arrange if possible for Mr. Maude to meet Rev. G. E. Phillips , M.A., the Foreign Secretary Box the South Seas Field, who may be glad to have the opportunity of discussing with him the Society's policy in regard to Mission Lands in particular in the Gilbert Islands.

Commending Mr. & Mrs. Maude to your kindly hospitality at

Livingstone House.

I am,

Yours sincerely, Chairman, Gilbert Islands District Committee.

#### GILBERT AND ELLICE ISLANDS COLONY

Island of Beru,

Southern Gilbert Islands District

25th March, 1935.

S. G.

No. 30.

Sir,

With reference to Section 6 of the enclosure to your letter No. 52 of the 18th September, 1934, on the subject of the suggested return of certain Tabit-eueans to their ancestral lands, we have the honour to forward the following reply. We have ventured in this case not only to answer this letter jointly, since our views on this question are very largely coincident, but also to treat the matter somewhat more generally than was originally requested, as it would appear that the question of permitting the re-population of Central Tabiteuea is only part of the more general one of allowing natives to live in their own ancestral "kainga".

- 2. There is not, and so far as we know there never has been, any legality for the compulsory gathering of natives into villages. For reasons which we outline below, it is our firm opinion that there never should be any such legality.
- 3. (a). The basis of Gilbertese social organisation was, and, in spite of hindrances, still is, the clan. It is very doubtful whether even an

enforced

The Secretary to Government,
Gilbert and Ellice Islands Colony,
OCEAN ISLAND.

enforced village system would ever oust the clan from being this paramount factor. At the moment the traditional clan and the European village system to a large extent merely mitigate each other's usefulness.

(b) Among the problems with which an Administrative Officer has to deal, by far the majority may be traced to one of two causes - land and women. There can be no doubt that any loosening of the tie between the landowner and his land must introduce a weak link of which others can, and do, take advantage. The present village system, which in many cases separates a landowner from the greater part of his land, is here obviously less satisfactory than a system whereby he would continually live on, and retain undisputed control over, his property.

The complications caused by compulsory village life in the matter of disputes over women, and the general lowering of sexual morality, need little elaboration. Conversation with the older men suggests conclusively that the sexual morality of the Gilbertese to-day is far below that which obtained when the people were living on their traditional homesteads. There can be little surprise at this when one considers the intimate authority exercised by the hereditary leader of the families forming a "kainga" in comparison with the cold, impersonal (and often blase) attitude of the present-day kaubure to the hundreds of villagers in their care.

Sexual morality has been mentioned, but it is not, of course, only in this that the authority of the head of a homestead was so usefully felt. The hundred-and-one infinitesimal squabbles (such, for example, as the ownership

of a canoe-paddle, or the straying of a pig) which at present are inefficiently settled by kaubure, and cause and Administrative Officer's life to be almost a farce, were, and could be again, more amicably and satisfactorily dealt with by the more immediate authority of the head of a "kainga" or clan hamlet.

that the present appointment of kaubure should be discontinued. The system of return to the kainga would rather
represent a devolution of part of the present work of the
kaubure. The minor questions alluded to above would, in
our opinion, be satisfactorily settled by the heads of
kainga themselves, and the major questions would be referred
to kaubure, by whom they would either be settled or brought
before the Native Court. We do not anticipate any official
recognition of these heads of kainga as an entity in the
administrative whole. Their authority would be purely
traditional and patriarchal, and would for that reason be
all the more unquestioned among the members of their own
"utu".

The work devolving on a kaubure would possibly be slightly less. They would be in charge of the same number of people as at the present time, but their territorial districts would be somewhat enlarged. In no case, however, can we recall an instance in which these territorial districts would be unwieldy in size. The work of the kaubure and police would, we believe, be actually decreased by virtue of the lesser volume of minor questions which would be brought to them for adjudication. It might be considered that this lessening of the volume of work devolving on the kaubure is actually undesirable, but we venture to remind you that they at present receive no remuneration

for their services and that therefore, other things being equal, all possible steps are desirable which introduce a lightening of their duties, particularly if, as we believe in this case, an increase of efficiency is simultaneously brought about.

d. The conflict between the proposed system and legislation at present in force is almost negligible. The only difficulties involved are in respect of Island Regulation No. 44, enforcing the 6 and 9 o'clock curfews on villagers. Quite apart from any other considerations, it is our firm belief that this regulation is an unjustifiable imposition, and it is one of our greatest hopes that the removal of the village system would bring about its down-fall. We believe that we are far from being alone in this opinion. Furthermore, we understand that it has already been ruled that the regulation is not binding on those who (as some already do) live outside villages. If its retention is considered absolutely vital, it will not effectively curtail the success of the return to the kainga, and its enforcement will entail little difficulty.

e. Of the medical advantages or disadvantages of a return to smaller communities, we are not entitled to speak. Conversations with villagers, however, suggest that they believe the present herding into villages to be one of the main causes of any ill-health which may now exist. In any case, it requires no medical knowledge to see the insanitary and unhygienic results of the present overcrowd-ing in large village aggregates, or to realise the extent for which the compulsory herding of the native population is to blame for the spreading of infectious or contagious diseases.

- f. It must, naturally, be assumed that the present Administration of this Colony is particularly interested in the economic success of the natives to which it belongs. The present village system, by removing natives from their lands, is directly preventing economic expansion in the form of better cultivation. It is of little avail to enforce by Regulation one day's compulsory cultivation per week, when the native is in many cases forced to live at a distance of several hours' walk from his land and return to his village by sunset.
- g. We have found Missionaries who are even more anxious, if possible, than ourselves to see the natives freed from the unnecessary and stifling curfew laws and able to dwell where they desire - it was a Missionary who described the present system as being akin to slavery; it is conceivable, however, that some slight opposition might be met from those who feared that attendance at Church and school might be made more difficult by the distances to be covered between a native's home and the nearest Mission centre. While respectfully submitting that this is entirely a matter for the Missions to settle, and that these grounds are quite insufficient to warrant an enforcement on the native of an administrative imposition which is unjustifiable and undesired, we consider that in actual practice the objections on this serore will prove to be practically negligible. In fact, in the case of the quest--ion of Tabiteuea to which we are directly referring, no Mission school exists in the central villages of Aiwa and Bangai, although these villages have been established for close on forty years. The case of the central poetion of Tabiteuea may be regarded as being quite exceptional, and

on all other islands it is a fact that the habitation of traditional kainga would seldom involve the inhabitants in any further journey than is at present entailed in journeying to school or Church from their village houses.

The aesthetic side of the question may, perhaps, not be considered as being very cogent from an administrative point of view, but we submit that it is worthy of consideration if no contrary principles are involved, especially as the present situation cannot fail to have a most adverse effect on native psychology, dead--ening inventiveness and stifling initiative. On one's first visit to the Gilberts, one cannot help being struck by the appalling monotony in the sameness of every house in every village in every island. In those rare cases in which break-aways from village life have already taken place, we are greatly impressed by the extraordinary artist--ic sense which is shewn by the native in choosing his site, and the pride which he takes in designing and building his homestead, a pride which is generally unknown in the rep--ressive atmosphere of a vullage. It is a fact which the old men among the natives have themselves noted that life in large villages turns out a set type of individual, devoid of resource and with a herd mind only capable of being led, whereas those dwelling as freemen on their own lands develop a natural individuality and initiative.

4. It now remains to turn to the more immediate question of the return tf the Tabiteueans to their central islets, as mentioned in the correspondence referred to above.

In this case, we venture to apply all the above reasoning without qualification and, as mentioned above, we beg to remind you that, of the islands of the Gilberts,

Tabiteuea may perhaps be regarded as being an extreme example. The only question which is affected by this, however, is that of the distances of the proposed kainga from established schools or Churches, and we have attempted to shew that, particularly in the case of Tabiteuea, this introduces no cause for the Government to withold this extension of liberty from the natives. It was, in actual fact, at the earnest entreaty of the Roman Catholic Father in charge of North Tabiteuea that one of the signatories to this letter fowwded, last year, the new settlement of Tenaatorua on one of the central islets.

It is, perhaps, the most cogent argument in favour of allowing the return of the landowners to these islets that in the past they supported a population of approximately three thousand people (very little short of the present population of the whole island). The majority of this population perished in the great slaughter of the pagans by the Christians in 1873, and there is no reason to believe that the land is not now just as capable of supporting this number as before. In actual practice, it is doubtful whether as many as five hundred would take the opportunity of returning to their lands in this part of the island, and there is no doubt that natural resources are abundantly ample for their needs.

It should be borne in mind that in the case of Tabiteuea, as much as a full day's journey is sometimes entailed in a landowner's reaching his lands from his present village, and that therefore on this island more than any other the most desirable results are likely to be achieved.

5. The present village system, insofar as it affects the centre of Tabiteuea, was instituted by Mr. G.M.

Mr. G.M.Murdoch, then District Magistrate, before the beginning of the present century. His action was taken owing to the fact that the slaughter of the pagans, mentioned above, had left this portion of the island seriously depopulated, and the population was so scattered as to prevent efficient policing, which at that time was considered necessary. We assume, from what we have heard, that the total population in those days would not have exceeded two hundred.

Under the new system introduced, the only native settlements in this portion of the island became (from north to south) Kabuna, Bangai, Aiwa and Teowai. It takes approximately nine hours to walk from Kabuna to Bangai, two hours from Bangai to Aiwa and ten from Aiwa to Teowai. These figures give a fair idea of the present virtual uselessness of this intervening part of the island.

It is our opinion that after forty years of administration the necessity for this persistent and irritating policing is long overpast, and the more general supervision such as would be provided by kaubure and police in charge of a wider area would achieve far more satisfactory and salutary results. No extra kaubure or police would be necessitated, and so no extra expenditure by Government, for we believe that the reduction in the number of kaubure in some already-established villages would not only cause no difficulty, but would also create an improvement in the efficiency of the kaubure and police as a whole.

6. Before concluding, we would take the liberty of dealing briefly with what might be described as the ethical

ethical side of the questions dealt with above. We believe that we are right in saying that nowhere in the British Empire, except among certain tribes of hereditary criminals in India, are natives forcibly herded together into communities, divorced from their means of subsistence and from those home sites where their ancestors have lived before them and to which they are tied by all the forces of sentiment, loyalty and tradition. Yet the Gilbertese are not a tribe of hereditary criminals, they are among the most peacable and law-abiding races in the world. being virtually free from crime as it is understood by the rest of the world. Indeed, it may be doubted whether a race less docile and peacable would have tolerated being taken away from their lands and ancestral homes, forced into a village, made to remain inside that village from 6 o'clock every evening and finally compelled to keep inside the four walls of their tiny sleeping houses from 9 p.m. to 5:30 a.m. on every night of their lives.

7. In the hope that the privilege of the return to their own lands may be extended as soon as possible to all natives as well as those under immediate reference, we venture to enclose herewith a draft circular on this subjeft for His Honour's consideration.

We have the honour to be, Sir,

Your obedient servants

C.G.F.Cartwright.

H.E. Maude

Acting Administrative Officer, Commissioner for Native Lands, Southern Gilbert Islands District, Gilbert Islands, Circular
Districts
No. ---.

Office of the Resident Commissioner,
Ocean Island, -- ---, 1935.

#### RESIDING OF NATIVES OUTSIDE VILLAGES.

I am directed by the Resident Commissioner to inform you that no legality exists for the prevalent Native Government practice of forcing natives to live within the bounds of a village community.

2. You are accordingly requested to inform all Native Governments in your District that they have no power to restrain natives from living outside their present villages should they so desire.

Island of Beru,

Southern Gilbert Islands,

29th March, 1935.

Dear Mr. Barley,

When you were last on Beru you asked me to prepare a list of easily accessible works on this Colony. I have done my best, and enclose two copies of the result, but I am afraid that you will be disappointed with it as there are practically no books in existence which do more than merely mention the Colony en passant, while the main theme of the book is on something else.

Of the books which do incidentally mention the Colony there is, however, no end, but the enclosed list contains, I think, the cream of the lot in addition to those ten or fifteen works which are almost entirely on Colony affairs. Most of them are, I'm afraid, hard to purchase, but I imagine that all could be found in such a place as the Mitchell Library in Sydney.

Yours sincerely,

(Signed) H. F. MAUDE

# Mibliography of works on the Gilbert and Milige Islands Colony.

## A. Discovery of the Islands.

It is a tedious work tracing the various original sources for this period of the Colony's history. Portunately, however, they are nearly all sugmarised in :-

- 1. Woodford, C. M. "The Cilbert Islands". Journal of the Royal Geographical Society, vol. VI, 1895.
- 2. Hartser, Le Pere Permand. "Les Iles Blanches des Mers du Sud". Histoire du Viceriat Apostolique des Archipels Cilbert et Ellies. Paris, 1900,

is also a good enthority on this period,

## B. Early voyages to the Lalends - to 1850.

The best accounts of early voyages to the islands are contained in:-

- 3. Coulter, Dr. John. "Adventures on the Western Coast of South America, and the Interior of California". 2 vols. London, 1847. The account of his visit to the Cilbert Islands in 1835 is contained in Vol. I, pp. 189-837.
- 4. Printer, A Noving. (John D. Jones). "Life and Adventure in the South Pacific". London, 1861.

  An account of a visit to the Gilbert Islands in the Late 1880s on board a whaling ship. Pp. 99-119, 144-146, 187-221, 249.
- 5. Wilkes, Commodore Charles. "Narrative of the United States Exploring Expedition, 1838-42". Philadelphia, 1845. The "Fescook" and the "Flying-Fish", two ships belonging to this expedition, visited many of the central and northern Gilbert Islands in 1841, having touched at two of the Ellies Islands on their way north.
  - 6. Webster, John. "The Last Cruise of the 'Wanderer'". Sydney, 1863. The account of Ucean Island is particularly good.
- C. Accounts of the Islands from 1850 to the declaration of the Protectorate.

among the accounts of the islands just prior to Protectorate days the best are:-

- 7. Stevenson, Mrs. R. L. "The Cruise of the 'Jenet Michol' goong the South See Islands'. London, 1915.
  This gives a more securate and detailed secount of the islands than her husband's writings. The voyage was made in 1890, through both the Gilbert and Milioe Groups.
- 8. Whitnes, Nev. S.J. "A Missionary Gruise in the South Facific: being the Report of a voyage emongst the Tokelon, Ellice and Gilbert islands, in the Missionary barque "John Williams", during 1870. Sydney, 1871.

9. David, Mrs. Edgeworth. - "Funefuti, or Three Months on a Coral Island: An unscientific account of a scientific expedition".

Mrs. David was on Funefuti just after the declaration of the Protectorate but before a European officer had been stationed in the Group.

#### D. Scientific Accounts of the Islandars.

For enyone who reads German the best accounts of the Cilbertess are contained in:-

- 10. Pinach, Dr. C. "Ethnologiache Erfehrungen und Belegstucke aus der Sudace". Dritte abtheilung: Mikronegien. I. Cilbert-Inseln. Vienna. 1893.
- 11. Kramer, Frof. Dr. Augustin. "Rewaii, Ostmikronesien und Samoa". Stuttgart, 1906.

The following are also good:-

- All the works of Grimble, A. P., which are as given below -
  - 18. "From Birth to Beath in the Gilbert Islands". Journal of the Royal Anthropological Institute, 1921.
  - 13. "Cance Cresta in the Gilbert Islands". Man, 1921.
  - 14. "The Sun and Six". Man, 1982.
  - 15. "Creation Mytho of the Cilbert Islands". Journal of the Polklore Society, 1982.
  - 16. "Cances in the dilbert Islands". Journal of the Royal Anthropological Emstitute, 1924.
  - 17. "Gilbertene Astronomy and Astronomical Observances", Journal of the Polynesian Society, 1929.
- Nos. 13 and 14 are very short specialised monographs.
- 18. Hale, H. "Ethnography and Philology of the United States Exploring Expedition, 1838-48". Philadelphia, 1846.
  This work, while interesting, is unfortunately very searce and hard to obtain.

Wilkes - see above. No. 5. The chapters entitled, "Elice and Eingemill Group" and "Manners and Customs of the Kingsmill Islanders" are the ones dealing with the Gilbertees and Elice Islanders.

For the Ellice Islanders the best work is:-

19. Kennedy, D. C. - "Field Notes on the Culture of Vaitupu, Milice Islands". Memoirs of the Polynesian Society, vol. 9.

The only other work of importance ist-

20. Hedley, Charles and others. - "The stell of Funafuti, Ellice Group! its Boology, Botany, Ethnology, and General Structure". The general account of the Ellice Lalades and the section on Ethnology are both by Mr. Hedley and are very careful studies.

#### E. Missionary Activities.

There is no good account of London Missionary Society work other than that contained in:-

21. "Frogress. Being the Decemnial Report 1930-1930 of the Gilbert Islands and Reuru Mission, Central Pacific". Beru, Gilbert Islands, 1931.

the following book is mount more for boys and girls but is worth reading:-

22. Rastman, Ray. C. H. - "Jorel Island Polk: stories and pictures from the South Sea Islands". London, 1925.

For an account of the Sacrod Heart Mission one cannot do better than :- Hartser - see above, No. 2.

#### F. LODELACO.

The following are the standard works on the Gilbertose language:-

- 23. Binghem, Dr. Hiran. "Outlines of a Grammar of the Gilbert Islands Language". Beru, Gilbert Islands, 1982.
- 24. Beared Heart Mission, A member of the (Brother John). "A Gilbertese Grammar and Yocabulary". Abaiang, Gilbert Islands, undated.
- 25. Bingham, Br. Hiram. "A Gilbertese-English Dictionary". Boston, U.S.A., 1908.
- 25. Seared Heart, the Mission of the. "Dictionary. Reglish" |
  Kiribati and Kiribati-English". Abaiang, Gilbert Islands, 1921.
  A very poor dictionary when compared with Bingham's but usoful as it contains an English-Gilbertese section.

#### G. bighter Literature.

The best of the lighter literature dealing with those islands are:-

- 27. Stevenson, Robert Louis. "In the South Seas". London, 1900.
  An account of a stay, during 1889, on Butaritari, forms Part IV, and on Absence, Part V, of the book.
- 28. McClure, H. R. "Land-travel and Seafaring. A frivolous record of twenty years' wanderings". London, 1925. I description of the Gilbert Islands and the Gilbertese by the late Hesident Completioner.
- 29. Surnett, Frank. "Through Tropic Seas". London, 1910.
  An account of a visit to the Cilbert Islands when Mr. Telfor Compbell was Resident Commissioner.

Several of Louis Socke's works contain stories and articles on the Cilbert and Ellies Groups, notably:-

30. "Pacific Talen". London, 1097, and

31. "Wild Life in Southern Seag". London, 1897.

#### H. Miscellancous.

- E2. Brown, Prof. J. Magazillan. "Peoples and Problems of the Pacific". 2 vols. London, 1927.
  Contains several interesting chapters on the Gilbert Islands.
- Of the many articles on Ocean Island, two are well worth reading.
  - 33. Mehaffy, A. "Ocean Island". Blackwood's Magazine, 1910.
  - 34. Filis, A. F. "Neuro and Ocean Islands. Story of the Phosphate Discoveries and Workings". The New Yesland Journal of Agriculture. Wellington, 1920.

GILBERT AND ELLICE ISLANDS COLONY.

Island of Beru,

Southern Gilbert Islands.

18th April, 1935.

S. G. No.13.

Sir,

With reference to Circular Districts No. 28 of the 3rd November, 1934 concerning the question of the advisability of framing Regulations under the Native Passengers Ordinance, 1929, for the control of small native-owned sailing craft plying between the various islands of the Colony, I have the honour to state that in my opinion no regulations of any nature are necessary for controlling vessels plying between the islands mentioned in His Honour's Circular or between the islands of Abaiang or Tarawa and Maiana, and Kuria or Aranuka and Abemema. All these islands are very close to each other and a boat or cance travelling between any of the islands in the three groups would never be out of sight of land. In actual practice, small craft carrying passengers have habitually plied between these islands in the past and still do, and while I believe travelling between Maiana and Tarawa or Abaiang was forbidden some ten years ago owing to an

accident

The Secretary to Government,
Gilbert and Ellice Islands Colony,
Ocean Island.

accident to a sailing boat owned by Mr. Corrie, this accident was due entirely to Mr. Corrie's gross carelessness and could not have been prevented by any conceivable regulation.

- 2. I would urge that there is no more danger in travelling between the various islands of these three groups than in sailing from North to South Tabiteuea and that all regulations are, therefore, unnecessary and invidious. I would suggest, accordingly, that a Regulation similar to the enclosed should be passed, stating that each of the groups in question shall be considered to be, for the purposes of the Native Passengers Ordinance, one island.
- 3. With regard to small native-owned sailing craft plying between the other islands of this Colony I would suggest that a simple set of regulations for their control be drawn up and that they should be based on ones which have been found to be of use in other Colonies where similar conditions obtain, for example in the Lau Group included in the Colony of Fiji, or the Seychelles Islands. I hesitate to submit any draft rules in view of the fact that tried and tested regulations for meeting a similar situation are presumably already in existence elsewhere and should form the basis of those devised to meet local requirements.
- 4. I presume that any regulations made under Ordinance No. 1 of 1929 will only apply to craft carrying fare-paying native passengers and I would strongly recommend that craft which do not carry passengers for profit should be immune from having to comply with the provisions of the Ordinance or any Regulations made under it.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Commissioner for Native Lands,

Gilbert Islands.

Englosure.

#### GILBERT AND ELLICE ISLANDS COLONY.

THE NATIVE PASSENGERS ORDINANCE

Regulations made by the High Commissioner under section 7 (1) of Ordinance No. 1 of 1929.

- 1. These Regulations may be cited as the Native Passengers
  Safety Regulations 1935.
- 2. For the purposes of section 2 of the Native Passengers Ordinance, 1929, each of the following groups of islands shall be deemed to be one island:-
  - (1) Little Makin and Bubaritari.
  - (2) Abaiang, Tarawa and Maiana.
  - (3) Abemama, Kuria and Aranuka.

Made at Suva in the Colony of Fiji this — day of — , one thousand nine hundred and thirty five.

High Commissioner.

#### LONDON MISSIONARY SOCIETY

(ESTABLISHED 1795)

FOREIGN SECRETARIES:
F. H. HAWKINS, LL B.
G. E. PHILLIPS, M.A.
A. M. CHIRGWIN, M.A.

LIVINGSTONE HOUSE BROADWAY, WESTMINSTER, S.W.1

TELEPHONE: VICTORIA 5057 (3 LINES)

TELEGRAMS:
"MISSIONARY SOWEST." LONDON.

27th June 1935.

#### To await arrival in this country.

H. E. Maude Esq., M.A.,
(Gilbert & Ellice Islands Colony)
c/o Colonial Office,
Downing Street,
S. W. 1.

Dear Mr. Maude,

I understand from Messrs. Sadd and Eastman of Beru that you are likely to be in this country in the very near future. I hope we shall have the pleasure of seeing you here and I shall be personally most interested to hear anything you can tell me about the Gilbert Islands. I have received communications from Mr. Eastman this week dealing with some questions concerning our Mission Lands in connection with the Lands Settlement work which you have lately initiated.

This morning I have seen Sir Murchison Fletcher and you will be glad to know that he thinks it very probable that the documents which you had to report to Mr. Eastman as having been lost have been found and received in the Gilbert Islands after your departure on leave.

There are other points, such as Mr. Grimble's ruling about twenty-one years occupation. Sir Murchison asked me to get into touch with you and talk these things over fully before writing to him officially as High Commissioner. I hope that you will do me the kindness of coming here for an unofficial conversation. As I do not know when you arrive it is of no use my suggesting dates and I can only send this letter to the Colonial Office to await arrival.

Sadd tells me that you would like to see any documents we have about the Gilbert Islands. I have not had time myself to examine them but we will gladly show you anything we possess.

Sincerely yours,

#### London Missionary Society. Gilbert Islands Mission.



#### Rongorongo, BERU, GILBERT ISLANDS Central Pacific.

August 1935.

Dear Friends,

We are painfully conscious that a circular letter is long overdue. Perhaps the best excuse we can offer is to tell you of some of the work that we have been trying to do in the crowded months since last we wrote to you. Some years ago our Foreign Secretary, Rev. G. E. Phillips, M. A., wrote an excellent little monograph entitled, "The Missionary's Job." When we read it we could not help thinking that had he worked in the Gilberts he would have added another chapter with the heading, "The Missionary's jobs." For over and above and alongside of the wide ramifications of the ordinary missionary's job, here at Rongorongo we have a multiplicity of jobs quite outside those normally associated with the idea of a missionary's work. Here then are some of the "jobs" which crowd upon us day by day, to say nothing of countless items that are continually cropping up that are not in the programme, as varied as the activities of the "professional aunt" or the "beach lawyer."

First there is, of course, the Missionary's JOB. This has its classic divisions, Preaching, Teaching, Healing. Although in these days of specialisation these are often separated so that one missionary is labelled evangelistic, another educational, and another medical, all three come very definitely within the range of our

activities at Beru.

Evangelistic. Here on our head station week by week and day by day, and as opportunity serves, in the villages of Beru, it is our joy to proclaim the glad tidings of God's Redemptive Grace, and to call men and women to the Kingdom of Life and Love. While on the visitation of the other islands twice a year by the "John Williams V," this privilege is always placed in the forefront of our activities. Light and shadow mingle in our experiences. There has been some modification of Government procedure in relation to the drinking of sour toddy, to immorality and adultery, and to the practice of pagan fetish worship and sorcery. The actual facts would appear to be that Native Government officials have been advised that as the British Law stands, it is an offence to be found drunk and disorderly, but not to drink toddy; an injured husband or wife may bring an action against a guilty spouse, but no notice is otherwise to be taken of sexual errancies; and pagan fetish worship and sorcery is not only permitted but carefully protected from interruption or contumely provided that it does not involve actual bodily harm. But these people, if given an inch, take an ell, with the result that the wildest rumours have been circulating in the islands, and there is not the slightest doubt but that in many places there have been outbreaks of intemperance, immorality, and recrudescence of pagan practices, under the impression that these things are permitted and even approved by the powers that be. Such a time of testing has led to much backsliding by the weaker brethren, and there have been sadly lengthy lists of lapses from Church membership. While it is perfectly true that you cannot make Christians by legislation, the attitude of legislators can be either helpful or harmful to the cause of the Kingdom of God to an extent that can probably be best realised only by those who have experiences similar to ours. Arising from these causes, we have been much concerned in recent months by the serious numbers of lapses in the Beru villages, and even our own Mission village has not been exempt, some having fallen victims to these temptations from outside. This burden has been upon us and upon our teachers, and we have made it a matter of united and personal prayer and effort. I rejoice that I am able to tell you that within the last few weeks, as an outcome of these efforts, there seems to have been a definite turning of the tide. In our own village as an outer of Beru the backsliders have in a most humbling and heartening way been coming to express contrition and the desire to try again; so that the lists of lapses are beginning to give place to lists of penitents and new seekers. So we praise God and take courage.

Another difficulty that threatens very seriously to hamper our work is that Government by a complete reversal of policy is deliberately breaking up the villages and encouraging the people to go off and build shacks anywhere they like on their own lands in the bush. The result is that the attendance of the people at Sunday services and of the children at school is seriously interfered with, and our work is definitely rendered more difficult. Also we are inclined to believe from the evidence that much less effective Government.

ment and police control will ensue, with the result that law breaking will be increased.

Educational. The work of our large Training Institution here at Rongorongo goes steadily on. Our recent census showed that we have now on our Head Station a population of 313, which, although slightly below the figures for 1933-34, is well above the average of the previous decade. We have lost Miss Simmons who retired and left the Mission at the beginning of this year. Mr. & Mrs. Levett have been away since Nov. 1933; and for over a year now, our Vice Principal, Pastor Jupeli & his wife Sera, have been away on furlough in Samoa. We have been greatly disappointed that while our staff is so short, the furloughs of Mr. & Mrs. Levett and of Pastor Jupeli & Sera have both been extended some months beyond the normal time when their return was expected; as this has thrown prolonged extra strain upon those on the Field. Our new colleague Rev. A. L. Sadd, B. A., has been making good progress with the language, and is now taking a good share in the educational work for the boys and students. While we have had disappointments, as referred to above, we rejoice in the number of fine young lives seeking to follow Christ, and to prepare for the service

of His Kingdom. In the Boys' School our numbers have exceeded 100; the Girls' School has had a full complement of 70; and we have 40 students in the Theological College, many of whom are married. Recently as Principal, as an innovation, I offered two "Bayard Prizes" for the boy and girl who should be selected by their comrades as those who were the most faithful, and who by their character brought most honour to our School, and exercised the best influence over their comrades. The boys and girls took up the idea keenly, and showed excellent discrimination in their choice. The voting was by ballot taken within a few hours of the suggestion, to ensure spontaneous choice. While one pleasing feature of the voting was the fairly large number who were thought worthy to receive the suffrages of some of their companions, the boy and girl chosen came out easy leaders over all competitors; and were really admirably chosen. When the names were announced it was an added thrill to find that the two are engaged to be married. So we thank God for Taboua and his bride-to-be Kaboraua; and we look forward to fine service from them in coming years for

Christ and His Kingdom. Medical. Our Mission Dispensary maintains its daily ministry of healing. For a few months we actually had a white doctor making his headquarters at Beru, but financial stress led the Government to abandon the scheme for a central hospital for the Southern Gilberts at Beru; and our friend the doctor left to take over the duties of the Senior Medical Officer, who retired from the Colony service last year. So the Mission Dispensary is still as much needed as ever. One of our recent interesting cases was that of an R. C. boy who fell from a high coconut palm on to some rocks and injured himself badly. In addition to head and body injuries he had sustained an absolutely smashed up arm, fractured in several places, one of which was a very severe compound and complicated fracture. A messenger came to say a boy had been injured and was being brought in. As he did not arrive we sent out some of our boys with the old motor chassis which Mr. Sadd recently imported, and had the boy brought in. By that time it was night, and before we could operate we had to obtain the approval of the local Government officers, of whom two happened to be on the island at the time. They agreed with us that amputation was the only hope for the boy, so with the assistance of the Gilbertese Government Dresser we amputated the arm near the shoulder. I am glad to say the boy made an excellent recovery, and the stump has healed up splendidly. The Senior Medical Officer who visited the island recently, complimented us on the job. One of our own boys had a similar accident and fractured his arm in two places, but less severely; and we were able to save his arm, of which he has now regained normal In recent months we have had two cases of appendicitis to deal with. One we saved: the other we lost, though had we been able to operate, there is little doubt that this case, too, might have survived.

On the Medical side, while I use allopathy or homoeopathy as the case appears to need, my course at the Homoeopathic Hospital Medical School for Missionaries continues to prove a profitable investment, saving the L. M. S. many pounds a year, owing to the much lower cost of homoeopathic prescriptions. I get quite enough dentistry to keep my hand in. While writing this paragraph my wife called on me to extract a tooth for her which was giving her severe pain; and this is the second tooth I have had to extract for her within

three weeks.

So much for the main features of the Missionary's JOB. Now for a few of the "jobs" with a small "j"! In addition to being Preacher and Teacher, Doctor, Dispenser, and at times Nurse, there are wide ramifications to my work as Principal of this big Institution, and as professor and lecturer to the students and My wife and I have always made a point of being accessible to our young people, and although we cannot give them all the time we should like, they do avail themselves freely of coming to us on all sorts of personal matters from marriage to finance, and from washing troubles to family perplexities; all of which means in the aggregate a considerable expenditure of time and strength.

There there is the care of the big village with its Church, Schoolrooms, Dwelling Houses, Store Sheds, Launch & Boat Sheds, Work Sheds, and outbuildings innumerable, involving constant repair; and rebuilding; so that has one to assume the role of Architect, Builder, Quantity Surveyor, Builder's Foreman, Clerk of

Works, Plumber — but we can leave out the "and Decorator" in most cases (!),—&c.

Allied to this is the job of Sanitary Inspector, e. g. I have just discovered a drowned rat in one of our big underground cement tanks, with the result that some thousands of gallons of valuable rain water are now being pumped away to be used for washing or garden purposes, as the water can no longer be regarded Follows an inspection of gutters, water catchments, strainers &c, the unreported as safe for drinking. breakage of one of which is probably responsible for the tragedy in the Mus family.

As Rongorongo covers 45 acres, and as we are at last having gentle rains after two years of drought, I am now unusually busy in my capacity as Plantation overseer and Horticultural Director. We recently dug a new banana pit, the plants in which are thriving well, and give promise of a better supply of banana's in a new banana pit, the plante in future than we have ever had before. Our teachers and boys are engaged in digging an immense babai pit some 150 feet by 60 feet by ten feet deep on land near Rongorongo which has been acquired for the purpose. some 150 feet by do feet by the feet by th It is a Hercurean task, vector in the same family, which can be cultivated with difficulty if a pit is dug down to water level and the individual plants are nourished with leaves and vegetable matter. Of course nothing but coconut

Then there are my responsibilities as Electrical Engineer and Engineer operator in charge of our Rongorongo Wireless Station. Our ELECTRICAL SYSTEM has been much improved by the installation of the small Diesel Plant we brought back after our last furlough. All our mains have been relaid & several of the small Dieser Fiant we prought that we still have to lay mains to Mr Sadd's new house, which involves to Mr Levett's house extensions made, the exception also relaying a long main from the Engine House to Mr Levett's house, past which the cable will run to Mr. Sadd's house. This work will be put in hand as soon as the necessary material arrives. The friends who very kindly helped in the provision of the new plant will be pleased to hear that by increased efficiency in operation and extension of supply, we have just been able to cut down by 20% or in some directions more - the levy upon missionaries, teachers and scholars towards the upkeep of our Electric Light. Our WIRELESS STATION continues to prove extremely useful. It should be even more so in the future, as we have just heard - by means of our wireless - that the "John Williams V" has now been fitted with a small wireless apparatus for telegraphy - telephony. Owing to the provisions of the International Convention at Madrid, our original spark set is obsolete and may not be further used, but we are carrying on with a valve set which I had constructed in Sydney a few years ago, and with a small short wave valve set which a friend very kindly helped to construct recently at a very small cost. I fear we may have to undertake some alterations and improvements if we are to exchange telephony with the new installation on the "John Williams V" which differs in type and wave length from our own and from those of the stations with which we are now exchanging traffic. Until Mr Levett's return I cannot find time to go into this. Even as I write, in the wireless room just behind my chair sounds the Morse signal from Ocean Island "Q. T. C. 2", which means, "I have two messages for you." Fortunately one of my boys is now able to operate better than myself, so with another boy to assist him, he is carrying on, while I act as general superintendent, and attend to the By the way, our wireless now earns quite a respectable little income from financial side, repairs, &c. Government messages, which helps to pay running expenses, but which is not sufficient for capital outlay.

The Knitting Machine so kindly provided by one of you a few years back has recently taken up some days of my time, as it required a through overhaul. It is now at work again, and the boy who operates it it has just come along to report having made six vests on it today. We use it chiefly to knit the vests for

our Boys' Rongorongo Uniform. This also is run on business lines and pays its way.

Allied to the Knitting Machine is what I call my wife's Government Clothing Factory. We have the contract for making the Government uniforms for native Government officials and police in the Southern half of the Colony. This involves a lot of work for my wife in supervising the women and girls who make the uniform lavalayas, tunics and coats. It is a means of helping them to earn a little money for their own clothes and for milk for the babies &c. My wife's Baby clinic is doing good work. The infants are regularly weighed and their progress or otherwise recorded. Diet is a great problem out here when the weaning stage comes, and it is most difficult to find funds for even a limited supply of Glaxo or Lactogen for needy infants.

During the prolonged absence of Mr. Levett on furlough, practically the whole of his work has fallen upon me, and has involved me in extra "jobs." One of these is the running of the MISSION STORE, through which we supply the needs of our teachers, students, boys and girls. In 15 months from when I took over this work from Mr. Levett up to the end of last year the store had a turnover of £2540. This business is nearly all in small amounts from twopence upwards. There are over 500 running a/cs, most of which have to be balanced every quarter. The a/cs of the teachers throughout the islands have to be balanced every half year. Stocks have to be watched, fresh supplies ordered from overseas, - a very different matter from getting a commercial traveller to make notes in his order book - and an annual Stock-taking carried out & Balance Sheet prepared. To be Store Manager, Clerk, Book Keeper, Salesman, &c, all in one, with a turnover which would make many a shop-keeper in England jealous, would alone be enough to occupy some men, but here it has to be just one of the many "jobs" of the missionary.

Then there is the TREASURERSHIP of the whole Mission. The mere skeleton summary of the Mission's Annual Accounts for last year which I sent home a few months ago, filled 38 pages of foolscap, representing some 224 pages of a/cs in Foolscap Ledgers. Behind these are thousands of pages in subsidiary books. Again here alone is enough work to satisfy many an average book-keeper, for the figures cover thousands of pounds and many thousands of transactions; but this, too, is just one of the extra "jobs" I have had to try to fit in during the last two years. Customs work, and the making out of Import Warrants for all goods imported by the Mission and missionaries, is another odd "job" which is an extremely difficult business owing to the most complicated new Customs Ordinances with their fearsome schedules and differential tariffs, quotas and the like. Here in this trumpery little colony, with a total native population less than that of a country town in England, Government introduces all the cumbersome and complicated machinery

thought necessary nowadays for controlling and half strangling the trade of an Empire.

Another "job" is the management of our MISSION PRESS. This involves finding work for and supervising a paid staff of five or six men and a number of apprentices. Stocks of paper and book-binding materials have to be kept, work sheets for the staff checked up, costing of all work done carefully worked

out, hundreds of hours spent on reading and correcting reams of galley proofs &c.

One has to be Author, writing a considerable part of the needed MSS., Editor of our Mission Magazine, proof reader, publisher, clerk &c. for a Printing business doing a considerable turnover, and this all as one of During the last few weeks we have just completed a service book in Gilbertese, the many extra "jobs." containing 96 pages of orders of service for Worship, Communion, Baptism, Marriage, Burial, Ordination, Prayer Meetings &c., Readings and Prayers for the great festivals of the Christian Year, &c. This was badly wanted, and somehow, I had to make time-often late at night-to get it together. Now we are at work on some Arithmetic Books in Gilbertese, prepared by Miss Pateman in co-operation with the Government Education Department. We have also in hand an issue of our Magazine, a Calendar for 1936, and sundry general printing.

Well, have I made good my apology and earned your pardon for delay in answering your letters? Do you wonder that one sometimes gets so overtired as to be tempted to give up the endless effort to keep pace with it all. It can only be done by hard stogging from early morn till late at night. A Govt. officer recently, who had left me late one night, was surprised to receive a lengthy business communication from me early next morning before breakfast; and made the pertinent enqury, Do you ever sleep? And the pity of it is, you have hundreds of men at home eating their hearts out for a job, men many of whom could tackle one or other of these many "jobs" with satisfaction to themselves and relief to us; but who, owing to our un-Christian civilisation and lack of organising ability, must be supported on a dole instead of doing useful work for their brother men. When will the world learn Christ's way?

Well, I might go on to tell you of my work as Bishop of this great ocean diocese, and of our visitation of the teachers and of their work in the many villages of our scattered islands, but this letter grows too long

already; and with a few more personal paragraphs I must bring it to a close.

We were all sorry to say farewell to Miss B. E. Simmons on her retirement from this Mission. She left early in January, after a quarter of a century of devoted service to the Gilbertese, more especially to the girls in the Rongorongo Girls School. to whom she has been missionary, teacher, nurse, and friend. We have been much concerned to hear that she met with a serious motor accident in Australia, and we are anxiously awaiting news of her progress to recovery.

Our new colleague, Rev. A. L. Sadd, B. A., referred to earlier in this letter, has been very busy in the absorbingly interesting task of supervising the building of his new house, which is making good progress, and

which will be far and away the most substantial and the most European house on the station.

We have missed our colleagues who have been away on furlough, Mr. & Mrs. Levett, since Nov. 1933, and Pastor Iupeli and Sera since May 1934. We hope to welcome Jupeli and Sera back in a few weeks time,

but we are disappointed to hear Mr. and Mrs. Levett will not return until October or November,

We had an amusing experience the other day, which shows the pitfalls of using a foreign language. After fruitless efforts for several years, we recently succeeded in leasing a small strip of land badly needed for the enlargement of the Girls' School premises here. We had brought the owner, an old man, from another island especially for the purpose; and we thought it would be wise as well as friendly and in accordance with native custom, to invite him with a few members of his immediate family circle to a friendly little meal prepared by the girls to celebrate the conclusion of the agreement. One of our number wrote him an invitation inviting him to bring his "family," and expecting perhaps five or six guests. But the Gilbertese word used for "family" may also be used with the very wide connotation of "family connections," and it was Very fortunately I got an inkling that the worthy gentleman was taking the so understood by our friend. I managed tactfully to convey to him that it would be helpful if he would give occasion to muster his clan. us an idea of about how many we might have the pleasure of entertaining, with the result that, just in time to enable us to make the necessary very different preparations, he handed me a list of 114 members of his "family" whom he had invited to accompany him to the friendly little meal! So we live and learn.

We very cordially thank friends who have helped our invaluable Scholarship Fund; who have sent us magazines or books, which are passed round and greatly appreciated; or who have sent us gifts for our Schools or for our Mission Dispensary. We have used up practically all our gifts for School prizes, and our supply of lint, cotton wool, bandages & old linen for Dispensary use is running very low indeed. helpers have been thinking of us, and that some fresh gifts are already on the way. If those who are able to organise the collection of such things, would like to help the Gilbert Islands this coming winter, we should

be extremely grateful.

We have not yet heard how the Society's financial year ended, we hope it closed with a marked improvement. We do thank you all for your loyal & splendid support by prayer and work and gift. We are,

Yours in the Master's service, G. H. Eastman,

W. H. Eastman.

Since the above was written, a mail has come in, not more than a third the size of our usual mails, but containing about 130 letters for me, about 100 of which require answers, and many of which are important Government communications or business letters which will some of them, involve several hours of work each. For instance, Government letters alone come from Medical Department, Education Department (2), Resident Commissioner, Secretary to the Govt. &c, and there are two letters about estimates for Government printing, which require considerable careful estimating of costs. Here is another of my "jobs" There are not over a dozen personal letters in the lot, but I have no typist save myself to When the situation gets "past a joke," one has to cultivate one's sense of humour and try deal with them. to see the funny side of it all.

We are delighted to hear in our mail, that our colleague, Miss Simmons, is making good progress towards recovery; and that the L.M.S., closed its financial year much better this time. A long pull, a strong pull, and a pull all together and we'll balance that budget yet, whatever to you all.

Uncle Sam does!

We hope you will like our new Silver Jubilee issue of Postage Stamps. They will be used for a short time only, so you may possibly not receive another. Doubtless some young collector will be delighted a short time only, so you may prove the solver Jubilee, there was great excitement here recently when wireless news came in that your humble servant, the Principal, had been awarded one of His Majesty's Silver Jubilee Medals, one of 14 awarded in this Colony. London Treasurer for an advance to purchase a larger sized hat! But of course we appreciate it as a graci-

6 Oxford Road 1 eterbirough Northents 27/12/35 Dear Mr Mande Sam sorry for the delay in rending the steel . had I was not all have when your letter with the remittance arrived. However it is no doubt furt as well that I didn't rend it during the x news rush because S am mene so would have got demaged, a 5 am very farticular about my steels. I am sure ofter a day or so you will not regret the furbase. Dich Saclies is quite uning when he mays that the fond must be lifted from the flood to the claw fosition when using a normal steel. For well fend when you god wed to D. whoters forming the hand is in you will see able Do memphote it very certify permitter the To held it very lovely. The mord important thing when gameling the strings in any fortion is to remember 50 heet ile third - foult fruger well stocked aford from the two bolding its steel. They of the head freely from the wint of you will find you will get the server length vilute. To remove the profing noise on the Ban strings I would account to you with them up & down briefly will your stiel , This will make then very much marche & reduce the recaping waite considerably. It seems you are learning to flay in the old furbanied very accompanie right. I whould try At got a time that will teach you the considerable slight & Double slope in 3 ml n a 6 200 plane or planey of them about now

The "A crafor High Bars Tuning is now the timing who. Attenumen always new. I key use several. I we there or for myself & favour the & Major berd of all Sa the A Major tough Bars timing you verige will be a. C#. E. A CHE. That is your 5 thing mill be in its Golano as the 2 nd of a world the sound of the 3 nd no what there you can play on the lower strings excutly the some as you would flay on the top there. S would admin you heef the instiment times a little low because of the extra tension on the lower strings when timed thigh Som pleased you liked my articles of small enterment to give you some more very shortly a also a july described fage showing the correct fortion when holding the steel. I tope my his explanations well be of assistance of your I do not hevilate to ask anything else you want I know. I hate you will let me how how you like the veil of a day on so. Wishing you every news with you Flaging a a haffy New year. very Luciely four 13 at Redstone

"Ivy Gates",
St. Peter Port,
Guernsey. C.I.
19th December, 1935.

Dear Mr. Redstone,

Thank you for your prompt reply to my letter and for your kind offer to answer any points that may be worrying me with regard to steel guitar playing. I shall certainly write to you if I am stuck at any time. I enclose a Postal Order for 7/6 for one of your steels - is Dick Sadlier right when he says in "Rhythm" that in playing angle passages with a round steel the hand must be lifted from the flat to the claw position and the steel manipulated with the tips of the fingers? If so how does one guard the strings?

I have read your recent article in "B.M.G." and am trying to carry the excellent advice given there into practice. You say that one's vibrato should be an inch or so - I can manage this on the treble strings but get an awful scraping when I try it on the rougher base strings. Yet I suppose one should be able to vibrato base notes and whole chords.

Just one other point - what do you mean by a "Major High Bass" tuning in your arrangement of "Imi au ia oe"? I know I ought to know but I can't find it anywhere. Is this the tuning the Hawaiians themselves use?

Do give us some more articles in "B.M.G." some time. Your two articles are easily the most useful from a practical point of view that have appeared and the only ones that are based on really first hand experience. I find the South Sea Islander, though he may not mean to be so, is essentially secretive with regard to any special skill or trick which he may possess and I reckon you're exceptionally fortunate to have learnt so much from them.

With apologies for wasting your time,

Yours sincerely,

(Signed). H. E. Maude.

H. E. Maude.

6 Oxford Road
Peterborough
Worthants
England
12/12/35

# Dear Mr Mande

your letter to hand. Jequiding the round steels, 5 mentioned in my certicle in the March unoblainable charles. I have used many types of roud steels in my time . In have found that they have wither been to leavy & clary & use or else to small indevenion To hald comprisely, My steels are nearly excellent, o same sure you will affecials having one. I would quite a lod at the necend B.ca. a Rally in London. They are about 34 " long 700 deameter a weigh about 3 i & 4 ogs a very very confortable still & use ? really make flaying a pleasure. The frice is 7/6 . w if you cane Do send a T.O for that amount S whell be pleased to forward you are night away to avoid the xwars with. I would admin that you dispense with the steels you mention in your letter, expecially the 10 to ye model . 50 is absolutely hofeless. The flat type was discounted by the matines many years ago in favour of the vound was, while aprause are for superior S was never enterested to have that you can for the South Search & led you muse do, find It very cold of deforming over lear. I have been in England about I years a believe me s land got over the depenion yes. Blues would be a butto word. S containey wish 5 was going back with you.
5 do not how the "Gilbert Islands as 3 spent word of my time in the "sommin Sylands & California U. S. a. 5 am sway to hear the you have to leacher of the Steel quites when you live , & so if I can help you in

anymay, thro the medium of a letter. I shall only be to fleared to do so. It is one the more furnishing withments in the world. a I can quite underland the desire to learn to. I the dispiculties to do so without a teacher. I was very fortunate suggest, timing amongs the natures of a first least furwheave from the near players. I'm a frig you like so for coway, because I go all ever tengland giving terrous or should have been very pleased to give your a letter trition to start your off on the might truck as to muse. Obsomenes do not heritate to write to me if your playing a deficient only desperatus with your playing I shall be very pleased to active you to its cart of my pleased to active you to its cart of my alwalites of how another article on Tone I washington in the smear visue of the shall your playing I have sead it.

Thenking your sementy.

13 en Redstone

"Ivy Gates",
St. Peter Port,
Guernsey. C.I.
9th December, 1935.

Dear Mr. Redstone,

I was very interested in your remarks on round steels in the March "B.M.G." and have been meaning to write to you for some time to ask whether steels of the weight and type you mention are obtainable anywhere.

I have been endeavouring, unsuccessfully, to use a round steel 7/8" in diameter, nearly 4" long, and weighing 10% ounces - this being the lightest I have succeeded in obtaining up to date. My flat steel weighs only 4 ounces, which appears to be a comfortable weight to use.

Sorry to trouble you but as I also come from the South Seas I trust you'll forgive me. Unfortunately where I live - the Gilbert Islands - no one plays the Hawaiian Guitar so I have had to try and do my best without tuition. We hope to return in January or February via Honolulu and New Zealand as we find this country terribly cold and depressing after the islands.

Yours sincerely,

(Signed). H. E. Maude.

H. E. Maude.

Communications on this subject

THE UNDER SECRETARY OF STATE, COLONIAL OFFICE.

LONDON, S.W.1.

and the following

B.

Number quoted: 35846 C.R.



Downing Street.

29 November, 1935.

Sir,

I am directed by Mr. Secretary Thomas to acknowledge the receipt of your letter of the 21st of November and to inform you that, in accordance with the recommendation of the Consulting Physician to the Colonial Office who examined you on the 20th of November, he grants you an extension of your leave on half pay for four months from the 5th of January 1936 inclusive. The question whether the whole or part of this leave can be converted into leave on full pay is being referred to the High Commissioner for the Western Pacific. A further communication on this point will be addressed to you in due course.

- 2. It is noted that you propose to spend this leave in New Zealand, and I am to request you to notify this Office of your address there.
- 3. You should arrange to be medically examined in New Zealand towards the end of March.

The

The report of the examination should be sent direct to the High Commissioner for the Western Pacific.

4. I am also to request you to forward to
Dr. Manson Bahr the letter of authority for medical
examination which was enclosed in the letter from this
Office of the 19th of November.

I am,

Sir,

Your obedient Servant,

Haroca Meen

Communications on this subject should be addressed to—

.

THE UNDER SECRETARY OF STATE, COLONIAL OFFICE,

LONDON, S.W.1.

and the following Number quoted: 35846 C.R.



Downing Street.

12 Felman,

January, 1936.

Sir,

With reference to the letter from this
Office of the 29th of November last, I am directed
by Mr. Secretary Thomas to inform you that after
consultation with the High Commissioner for the
Western Pacific it has been decided that three months
of the four months extension of leave granted to you
by the letter referred to above will count as
commuted leave with full salary, and the balance as
leave with half salary.

I am,

Sir,

Your obedient servant,

Staroed PAllen

H.E. MAUDE, ESQ.